

# FLUGPLATZ

3 FIGHTER WING · RCAF

ZWEIBRÜCKEN · GERMANY



Pilots of 427 (F) Squadron share a laugh before take-off.  
L to R: F/O JA Tousignant, F/O WS Deacon, F/O HB Larsen

Published by and for the personnel of 3(F) Wing, Royal Canadian Air Force, Zweibrucken, Germany, by permission of the Commanding Officer, Group Captain A.C. Hull, DFC, CD.

Views expressed are those of the individual, unless credited to an official source.

The Editor reserves the right to edit material submitted for publication.

EDITOR . . . . . F/O D.G. Turner

ASSOCIATE EDITOR . . . F/O R.J. Chilaerhose

STAFF . . . . . LAW G. Rolfe  
LAC F.C. Kenley  
LAC J.M. Lemieux

Deadline for copy: 24th of the month.

Classified advertisements accepted at the rate of DM 2.- per insertion of 30 words or less. Larger ads by arrangement.

# EDITORIAL

THE FIRST EDITION OF ANY PAPER IS AN EVENT TO BE LOOKED FORWARD TO AS AN OCCASION.

This being our first edition of "FLUGPLATZ", we feel that it is expedient to point out the importance of maintaining good relations with the German populace. The actions of a few irresponsibles can and have jeopardized the good name and reputation we Canadians enjoyed in the Zweibrucken locale.

Whether we warranted the respect of the German people by virtue of our integrity as a class, or whether we were merely accorded it as a change from the Occupation Forces, this writer does not profess to know. We had it; now we're losing it.

The preservation of the goodwill of our German hosts depends solely on the behaviour of each Canadian here. Our conduct downtown and on the station is subject to close scrutiny at all times. Breaches of military etiquette are noted and used as a topic of conversation.

Lack of self-discipline evidenced by loud-mouthed profanity can also help to lower respect for Canadians as a whole. Profanity is recognizable in any language.

Alcohol is probably the chief undermining agency that works against our efforts to promote harmony. Words uttered and actions committed while "under the influence" can cause grave damage to the good faith that exists between the two nationalities.

Contrary to popular conception, liquor does not give a man the licence to do things that he would refrain from doing while sober. It is his deeds that go on record with the civil population, not his state of mental non-awareness at the

# A Word from the CO-

I WELCOME THIS OPPORTUNITY TO ADD MY BEST WISHES FOR THE FUTURE SUCCESS OF THIS, OUR WING NEWSPAPER.

TO THE STAFF OF THE NEWSPAPER I WOULD LIKE TO SAY THAT WHILE YOUR TASK WILL NOT BE AN EASY ONE, YOU WILL BE REWARDED IN THE KNOWLEDGE THAT THE PRODUCT OF YOUR LABOURS WILL BE APPRECIATED BY EVERYONE ON THE UNIT.

SINCE THERE ARE SO MANY INTERESTING THINGS TO SEE AND DO IN THIS PART OF THE WORLD, I HOPE THAT AT ONE TIME OR ANOTHER EVERYONE WILL CONTRIBUTE A FEW PARAGRAPHS OF THEIR IMPRESSIONS OF THE PLACES THAT THEY HAVE VISITED DURING THEIR LEAVE.

IN THIS WAY, OTHERS WILL BENEFIT FROM YOUR EXPERIENCES. YOUR FRIENDS IN CANADA, TO WHOM YOU CAN SEND A COPY OF THIS PAPER, WOULD ALSO LIKE TO LEARN ABOUT YOUR LIFE HERE.

SO SPEND A FEW MOMENTS - JOT DOWN A FEW WORDS ABOUT YOUR TRIP TO PARIS, LONDON OR HEIDELBERG, OR TO THE MANY OTHER COLOURFUL PLACES ON THE CONTINENT OF EUROPE.

ENJOY YOUR STAY OVER HERE - THEN SHARE YOUR ENJOYMENT WITH THE REST OF US!

G/C A.C. HULL.

time he commits them.

Gasthaus brawls show only the stupidity and general ineptness of the participants. Being strangers, we stand judged with the offenders. The sight of two or three Canadians "over-celebrating" can alienate a large number of conservative townsfolk. You may ask: What am I supposed to do? The role of "thy brother's keeper" is not generally a pleasant one. But we cannot turn our backs on something that is affecting us all.

If commonsense and remonstrance do not help the situation, we can only look for curtailment of other privileges.

Remember...IT'S UP TO YOU!

R.J.C.

# GENERAL ELECTION

ON AUGUST 10 THE PEOPLE OF CANADA WILL ELECT A NEW GOVERNMENT.

Voting by Canadian Forces electors will take place on each of the six days from Monday, 3 August, to Saturday, 8 August 1953, inclusive.

The Canadian Forces Voting Regulations state that, to be qualified for a vote, a member of the Canadian Forces must have reached the age of 21, and have completed a Statement of Ordinary Residence.

The location of polling booths on this unit, together with the hours fixed for voting, will be published in Daily Routine Orders during the whole of the voting period.

W/C H. Malkin has been nominated as the Air Force Voting Liaison Officer for all RCAF units in Britain and northwest Europe.

EYEWITNESS REPORT

# OPENING DAY

THE DAY FINALLY ARRIVED. IT WAS SUNDAY, 21 JUNE, AND AT TWO O'CLOCK EVERYONE HUSTLED OVER TO SEE THE BEAUTIFUL NEW RECREATION CENTRE BEING OFFICIALLY OPENED BY THE COMMANDING OFFICER.

We gathered in the picturesque patio to hear G/C Hull's opening address. The sun came out... the flash bulbs popped... the building was officially OURS!

The patio - complete with fountain and flowerbeds - is one of the nicest features of this luxuriously designed layout. Just off the patio (where the Station Orchestra played for us that day) is the attractive Snack Bar. The decor is modernistic and it has both direct and indirect lighting.

Our eyes popped at the sight of the General Store. This establishment is equipped with glass showcase-type counters and stocks many kinds of goods. The "notions" counter features musical beer steins, handsome wallets and many other useful gifts.

Leaving the store, we followed the crowd to the bowling alleys. Unfortunately, our equipment is still on the way, but should be in before too long. We predict many "hot" games in the near future.

Across from the bowling alley we have a spacious table tennis room, and further on the library... a perfect retreat for the reader, the student or the letter-writer. At present, the library is stocked with magazines and pocketbooks. Other books will be added later.

All in all, our Wing Recreation Centre is a great success - and a fine addition to the station facilities.

Congratulations...and thanks...to all those who played a part in providing this Wing with the best Rec Centre in the RCAF.

M. SPENCER

# Airwomen Ahoy!

WE HAD, WITHOUT EXCEPTION, CAST ENVIOUS EYES AT THOSE ALREADY HEADED IN THE DIRECTION OF EUROPE, AND NOW WE WERE THE RECIPIENTS OF ONE OF THOSE COVETED POSTINGS...

The weeks before embarkation passed in a daze of medical examinations, clothing parades, clearances and finally a few short days at home, where we found that the old familiar things acquired a new light in suddenly appreciative eyes.

Lachine...days of hectic indoctrination. Halifax... our first sight of the ship on which we were to spend so many enjoyable days... The awe-inspiring sight of the never-yet-always-changing sea.

France.... Paris...and all she had to offer to hungry young minds and thirsty young eyes. French trains and the quaint countryside, which passed in review all too quickly.

Germany.... its wonderful, sunny weather. A newly constructed base, with everything in readiness (thanks to the hard work of those who preceded us).

Settling down in new sections and making new friends;

writing cram-packed letters filled with the excitement of being here to less fortunate friends and relatives at home - tales of new customs, languages... the beauty of the surrounding countryside.

Explorations brought forth trips to other countries and still it was hard to believe that we were actually here and not just dreaming this - by far the most exciting phase of an already adventurous Air Force career.

# Herr Schnibble Complains

"Herr Oberkommander Colonel Wickett?"

"Yes, I am Colonel Wickett, base commander."

"Herr Colonel, meinself bin Heinrich Schnibble und ich bin bringen ein complainer. Mein milchers und mein -"

"How do you do, Mr. Schnibble? Did I understand you to say you have a complaint?"

"Ja. Mein farm ist closer besiden mit milchers und cacklers und porkers. Mit mornen bin gecomen der schnortenzoomers, upsetten der milchers and also -"

"I beg your pardon. The schnortenzoomers?"

"Der schnortenzoomers mit jetten tailers gespouten sind oversailen mein farm und -"

"Oh, yes - der schnorten-- I mean jet planes. Well, what about them?"

"Das earthen-splitten noiser ist upsetten mein milchers und mein cacklers. Ist das milchen pail upfullen? Nein! Ist mein nesters gerollen mit eggars? Nein! Also mein porkers bin ausgeleaven das mudden puddler."

"But Mr. Schnibble, we are engaged in training pilots for national defense. Surely you don't expect the Air Force to -"

"Herr Colonel, der schnortenzoomers ist stoppen, eiser meinself bin sooner uptoken der bangenschpitter und -"

"Uptoken der whatenschpitter?"

"Mein bangenschpitter und loaden mit quicker potshotten der schnortenzoomers. Ach!"

"Mr. Schnibble, do you realize the importance of jet flying? What do you think the consequences would be if you potshot -"

"Mein milchers und mein cacklers bin sooner outgaben und mein porkers ist -"

"Now, Schnibble, be reasonable. If you think your milchers and cacklers -"

"Mit buckshotten! Meinself bin getten der bangenschpitter und -"

"You'll getten no bangen: -"

"Und ich bin token der aimen mit uppen-geshotten und geschplatten der shtunken schnortenzoomers!"

"You just try geschplatten one single shtunken schnort --- Ach! Excuse me, Herr Schnibble.. Hello, Operations? Ich bin Oberkommander Wickett. Get this: ground all der shtunken schnortenzoomers! Mitout fail!"

(With acknowledgments to the SATURDAY EVENING POST.)

# 434 Chatter

HERE in the "Bluenose Squadron", there's great activity on the sporting front. Organized games such as softball, baseball and bowling are underway, and in time 434 plans to participate in volleyball, basketball and badminton as well.

At present, one team has been entered in the Stn Softball League. Coach Jim Graham has had the squad out for several practice sessions and it's predicted that we'll be a strong contender for top honours. Assistant Coach Chick Childerhose piloted the team during the absence of Coach Graham who was on TD in Detroit investigating the continued slump of the local Tigers.

Several members of 434 hope to gain positions on the Stn Baseball Team - Vic Osowetski, Hank Henry, Dick Dickson, Andy Anderson are all hopeful of making the grade.

Bowling is an interesting topic, too, with the Bluenosers entering six teams in the Summer Bowling League. Cpl Hawley of M&W Section was elected Chairman of the Bowling League, with Cpl Lavoie representing 434 Sqn.

The pilots have been utilizing duff flying weather to sneak in a little volleyball, and Tetlock's Apples keep squashing Keating's Killers game after game. This scribe predicts that the Killers will come out on top in this series, though the odds are 5 to 1 against.

The squadron plans to enter a strong team in the Stn Basketball League this fall. How can we miss with such stars as Burrows, Booth, Rooke, Firth and Childerhose on the roster?

The canteen in No 1 Hangar, which is run jointly by 427 and 434, has shown good profits. This may mean there's a big party in the offing. LACs Mackie and Nugent have done a fine job in running this canteen.

Welcome back to F/O Mike Grant, just returned from Canada. Mike reports that Uplands is not quite the same without the hustling 434th. It's swell to have you back, Mike.

With the start of the Stn Softball League, a reminder... "If you can't take part in sports - well, be one anyway!"

DON CANNING.

OWN FAULT

WORKMAN: Would you increase my wages? I was married yesterday.  
BOSS: Sorry, but we're not responsible for accidents outside the factory.

JUST A FEW LINES... FROM

413...

SINCE the RCAF first hit Zweibrucken, things have been happening thick and fast. The arrival of 413 Squadron (and two other squadrons)...the handing-over of the station...and now a Wing newspaper!

This month 413 celebrates its second anniversary as a fighter squadron. The squadron started out in Bagotville, P.Q., and was there so long that we thought Germany would never come. This month's party will commemorate the occasion.

ON THE FLOOR: This is the place you never hear called a section, because it just ain't. We're talking of the fraternity of fitters and riggers... greasemonkeys of the Air Force. Their section is just a big, oil-stained, cluttered-up concrete floor...where all the "real" aircraft work begins and ends (plug).

SERVICING: This should be called the "Sunshine Club". Take a look at the boys out there and you will see what we mean. If you're anxious for a suntan, your best bet is employment out on dispersal. Dress: shorts, no shirt.

ARMAMENT: Not much news from here. The boys must have quit cleaning their teeth with gunpowder, as no one seems to be shooting off his mouth lately.

## SWO'S OFFICE

CPL Bob Belanger, who has just returned from England, related to us his experiences at the Coronation of Queen Elizabeth II.

Bob and six other 3(F) Wing airmen were chosen to go to Britain as part of the RCAF Contingent for this memorable occasion. They were outfitted with brand new uniforms and left here looking spick and span.

At the Queen's Guards Camp at Pirbright, Bob enjoyed the three weeks' training for Coronation Day street-lining, under the direction of S/L Levesque. Although the boys slept in a tent for five days during bad weather and were served too much mutton (in Bob's estimation), it was well worth it when the big day arrived.

A three-mile march brought the Canadians to their street-lining position near Canada House in London at about 10 a.m. Box-lunches containing chocolate bars, sandwiches, apples and energy pills, were eaten while on duty.

Standing until 5.30 that afternoon didn't bother Bob too much, for, in his own words: "It was a perfect ringside view of the loveliest spectacle I've ever seen".

The day after the Coronation found the contingent at Buckingham Palace for the Investiture Parade, inspection by the Queen and the presentation of Coronation medals.

Truly a great experience for any man.

B.B.P.

Some people have read so much about the bad effects of drinking that they've given up reading.

# Spotlight on SPORT

By Sports  
Editor  
J.M.Lemieux

ZWEIBRUCKEN IS GOING TO BE A SPORTING STATION. WE ARE GOING TO HAVE SPORTS FACILITIES TO SATISFY THE KEENEST ATHLETE. FROM BASEBALL TO ARCHERY, THE PROGRAMME WILL BE COMPLETE.

We cannot go through every detail of the programme on this page, but we will try to give a brief run-down of the sports activities that have been planned.

With regard to team sports, the station is to be divided into five major blocks: the three squadrons, Maintenance Wing and HQ. Each of these blocks has a Sports Officer who is responsible for the organization of teams from the group.

Activities that are organized at station level will be looked after by a station league. It is hoped that each of the five groups will enter a team in these competitions. Major competitive sports will have one stn representative team to play exhibition games against Canadian or American teams in the area.

**GYMNASIUM:** A complete set of gymnastic equipment is now installed in the new gym. This apparatus is available at any time and everyone is encouraged to make use of it.

**BADMINTON:** There are three doubles-singles courts laid out in the gym. See the gym timetable for badminton nights.

**BASKETBALL:** A Stn League will be formed this fall. A station team will be organized to play exhibition ball against other Wing teams and possibly American outfits.

**BOXING:** A portable ring will be set up in the gym and tournaments organized later this year.

**WRESTLING, JU-JITSU:** Classes in Olympic and Collegiate Wrestling will be held in the gym on Mondays and Fridays. The instructor is LAC Arthurs, who has 11 yrs of experience to back him up.

**TENNIS:** Six tennis courts are on the way and should be ready for use around the end of July. A Tennis Club under the directorship of F/O Blumenschein of 427 Sqn is being planned.

**BASEBALL:** The Station Team is practising whenever weather permits. Manager is Sgt Jerry Bell; handling the coaching chores is F/L Art Booth.

**SOFTBALL:** This is always a popular game in the Services and 3(F) Wing is no exception. A league controlled by F/Os Grip and Bridges of 427 Sqn has been held up by continual rains, but is expected to roll all summer long now. A station team will

be formed to take care of outside teams that are challengeable.

**SOCCER:** A team strong enough to compete with local German teams is the hope of Sgt McLaren of 427 Sqn, who is in charge of this branch of sport.

**FOOTBALL:** Due to the prohibitive cost of fielding a football team, our activities this fall will be confined to the fast-moving two-handed "touch" variety. A league within the station will be organized if enough interest is shown in this little-known game.

**ARCHERY:** An Archery Club will be formed shortly. Sports Stores have eight complete archery sets and it is expected that a great deal of interest will be shown in the ancient sport of bows and arrows.

**RIFLE CLUB:** F/O Ken Scott, Wing Ground Defence Offr, will be forming the Rifle Club.

**FISHING, HUNTING:** The Fish and Game Club will be on an information basis only. F/O Fentiman of 413 Sqn will have all the gen regarding good fishing and game spots.

**SKI CLUB:** Another club that will not be heard of until next winter, and will also be run on an information-only basis. However, it is hoped that ski tours will be arranged through the Recreation Office.

**SWIMMING:** A pool is expected to be ready by the end of July. A Swim Club will be organized by F/O Henry, with Sgt Perry and Cpl Linden of 434 Sqn as his assistants. At present, bus runs have been laid on to the Pirmasens Stadtbad, leaving daily at 1300 hrs. We hope that these runs will be continued until our new pool is ready.

**WATER POLO:** A Water Polo Club will be considered if enough interest is shown in this amusement.

.....

The writer would like to commend F/O Cunningham, along with his two assistants LAC Garand and LAC Coombes, on the fine job of setting up both the gymnasium and sports fields. Thanks to them, the gym is open for a total of eighty hours a week.

.....

Till next time, we'll be seeing you...  
in the gym, on the field, in the water!

## In the Driver's Seat

The M.E. Section wishes to express its congratulations on the first edition of the Station Newspaper.

Our section is still suffering growing pains. Our object is to keep the station from developing callouses on the feet. Some may think we are failing in this, but look at it this way, walking is healthier.

Two men are absent from the section at present, both sojourning in the luxurious station hospital. LAC Brinkworth seems to have brought the measles bak from England; and LAC Cote who looks like Charles Atlas in a shoulder cast.

A section party is being plotted no less than thirty kilometers away from the unit. The roar and the din should be heard that far away.

WO2 A. Bordeaux is acting MEO for the station pending the arrival of newly appointed F/O Eggenberger.

Cpl McRae, LAC O'Leary and LAC Pohl are now happily settled in the surrounding area with their families. Let's hope they like it here.

The motor seems to be missing a little, so we'll stop for repairs.

WING  
MAINT.

## ELECTRICAL

Latest communique from Cpl Johnny Angel: "We take this opportunity to welcome all you happy readers to our section. In this bee-hive of activity, there are nine smiling faces whose owners put together an electrical section in three short months. There was the sound of banging hammers, singing saws, and the impatient splashing of paint brushes. The outcome was a work of art. (So??? Well now we can relax and take Saturday evenings off!)

The staff of nine stalwart electrical master-minds is bossed by WO2 Seguin from Ottawa, who is also responsible for the clockwinders. Then there is Sgt Martin who came in from Claresholm, Alberta and owns a quarter interest in a "run-sometime" car. And Cpl Angel, the ex-Borden Kid and new Battery-shop King who says, "Cape Breton was never like this!"

LAC B. Hume from Dorval bought a bike... the outcome is a faster life. LAC Vopni from Calgary is at present our E42 expert. LAC Bonneau from Namao, our shop genius is the only man in this airforce checked-out on flying saucers. From the Spud Island comes LAC Singer of Summerside who also owns a bike but who stoutly declares himself the sifest driver in Deutschland. Our German representative from Namao, LAC Klingoist, has his family here in Zweibrucken. And LAC Turner, our jet man from Chatham, a whirlwind of active man.

This epistle endeth with a hello to Canada from all the boys."

## WHAT'S DOING ?

The arrival of the airwomen was marked by a welcome dance held in the Wing Recreation Hall which was indeed a success. In attendance were many friends from Air Div and number 2 Fighter Wing.

The airwomen have attended several social functions since. These included a beach party at Kaiserslautern as guests of the telecom section at Ramstein Air Force Base, dances at number 2 Wing, Gros Tenquin, a canteen opening at Landstuhl, dances at 307th Replacement Group, Zweibrucken, and many "special occasion" invitations from the Corporals' Club.

Sports are gradually being organized for the airwomen. The softball club is now practicing diligently for games against the surrounding stations. With a little help from the weatherman, a good club will soon be developed.

League bowling will soon be in full swing. There will be no all-girl bowling teams, but as many teams as possible will include one girl.

Everyone is happily anticipating the new swimming pool in July but until it is open, the Stadtbad at Pirmasens fills the bill. Of course there's always darts and ping pong in the barracks for rainy evenings.

"Every Nice Girl Loves a Sailor" is a popular song around Teletype Section these days since Lynn Grignon's elopement with ABAR1 Bruce Walker. Say "Hello" to Canada for us when you go back, Mrs Walker, and may you both have many long years of happy married life.

There are only two ways to handle women. Unfortunately nobody knows what they are.

## Wing Armament

Looking back three months, when most of the present staff arrived here, it can be seen that much has been accomplished in setting-up an armament shop. At first there wasn't much to be seen in the Armament Workshop but a pile of scrap lumber. This pile was being savagely attacked by early comers, with a terrific din being raised by hammer and saw. Much of the better material had been removed by members of sister and junior trades leaving the rough for the poor M&W Techs.

Carpenter tools were handed out with the instruction "Go to it!" A great deal of effort went into the construction of benches, rifle-racks and shelves. The combined efforts of types loaned from the squadrons and headquarters were excellent. Continual improvement and much remodelling has been going on. The shop will practically be complete when power equipment arrives.

In the early days of Wing Armament HQ, much ammo rolled in. All of which had to be stacked in bunkers and counted. Men for handling the ammo were recruited on a voluntary basis. (You! You!! and You!!!) Enough muscle-men were found but there seemed to be a shortage of reliable people to do the counting. Frequent mistakes necessitated recounts; with much wear and tear on the ammo boxes. (Not to mention the wear and tear on the hands and tempers of the men.) At last a satisfactory count was obtained.

Writing that last statement and keeping fingers crossed at the same time proved difficult.

"Sorry fellows, we need a re-check on that ammo".

GUNCOTTON.

OTTAWA (CP). For the first time in history, the RCAF is getting more men than the Army from this year's graduating class at the Royal Military College in Kingston. Of 110 graduates, 27 are going directly into the Air Force, 21 into the Army and two into the Navy. Remainder will join Reserve units.

TORONTO (CP). City Council after warm debate approved showing of free movies outdoors on Sundays at Hanlan's Point, just across the harbor. Films will be provided by the National Film Board. Opponents claimed it would lead eventually to opening movie theatres on Sundays. Toronto now has Sunday sports, but no Sunday shows.

ENTERTAINMENT **MORE OF THIS MIXTURE, PLEASE!** BY R.J.C.

A capacity crowd was treated to an evening of fine entertainment Monday, June 29th, in the station theatre when a travelling troupe put on a stage show. The "Tony Kaye Band Show" made up of three acts including a tap-dancing contortionist, a trio act in which two strong men sought to dismember their fair female associate, and an amazing comedian.

The evening led-off with a number by the band that was more than a reasonable imitation of a Spike Jone's immortal. The septette was composed of two saxes, a trumpet and trombone as a brass section; drums, piano and bass for rhythm. All the musicians doubled on horns, whistles and special-effects. It was quite a skit.

Immediately after the opening, the drummer, an emaciated rubber-face with a thatch of curly black hair, advanced to front stage and grandly announced:

"Ladies and Gentlemen, a recitation. Napoleon's Farewell to his Troops".

At this juncture he was shouted down and forcibly returned to his drums. This was repeated at intervals throughout the evening until finally the inevitable took place and he was granted permission to recite the poem.

In treble voice: "Farewell, troops..."

Leona Kremo, a beautiful girl in blue tights and jacket covered with golden sequins, came out and did a tap-dance routine on a small round table. Kicking off her dancing slippers, she performed a series of intricate hand-stands and feats of contortionism. Miss Kremo was a remarkable person.

The three lovely vocalists that accompanied the band sang popular and well-known songs between acts. These girls, dressed in identical evening gowns, added much to a show that might otherwise have gone flat with too much comedy.

The Flemming Trio came up with a surprising exhibition. The slim and supple miss who allowed herself to be tossed around by two male partners had the audience gasping as she successfully executed a full gainer, being caught by the two men, and latterly to be whirled around in blurred circles by arm and ankle. This sort of thing is not seen in Canada very often.

The orchestra boys romped through an amusing rendition of "Old MacDonald's Farm". This skit was made by the antics of the mad drummer who was responsible for the dog's part, the pig's lines, and a parrot that seemed to be suffering from laryngitis. (Tho' this may have been due solely to the vocal chords of our drummer giving out; he'd handed his tonsils quite a beating with the barking and oinking parts.)

One of the funniest of pantomime acts ever seen by this reporter was put on by a wistful-faced comic called "Noberty". His hilarious buffoonery was climaxed by inserting himself feet and head-first into a metal cylinder hardly two feet in diameter.

The show was well organized and certainly worthwhile. More of this high calibre diversion can be taken by all. The Entertainment Committee is to be congratulated on their efforts.

**MOVIES** this Month

|                     | FEATURE  | SHORTS                |
|---------------------|--|-----------------------|
| Saturday 4 JULY ... | Brian Donlevy, Rod Cameron in RIDE THE MAN DOWN.     | This Week in Sports.  |
| Sunday 5 JULY ...   | John Payne, Coleen Gray in KANSAS CITY CONFIDENTIAL  | Scalp Treatment       |
| Monday 6 JULY       |  |                       |
| Tuesday 7 JULY ...  | Leo Gorcey, Hintz Hall in NO HOLDS BARRED            | Rose Bowl Game        |
| Thursday 9 JULY ... | Alan Ladd, Virginia Mayo in THE IRON MISTRESS        | Para News             |
| Saturday 11 JULY... | ABBOT & COSTELLO MEET CAPTAIN KIDD                   | Sports Review of 1952 |
| Sunday 12 JULY....  | Ann Todd, Ralph Richardson in SOUND BARRIER          | Para News             |
| Monday 13 JULY      |  |                       |
| Tuesday 14 JULY.... | Richard Denning, Nancy Gates in TARGET HONGKONG      | World Series, 1952    |
| Thursday 16 JULY... | Doris Day, Ray Bolger in APRIL IN PARIS              | Para News             |
| Saturday 18 JULY... | Jean Simmons, Robert Mitchum in ANGEL FACE           | Mousewarning          |
| Sunday 19 JULY ...  | Clifton Webb, Debra Paget in STARS & STRIPES FOREVER | Two Weeks' Vacation   |
| Monday 20 JULY      |  |                       |
| Tuesday 21 JULY...  | Dennis Morgan, Philip Carey in CATTLE TOWN           | This Week in Sports   |
| Thursday 23 JULY... | Robert Taylor, Eleanor Parker in ABOVE & BEYOND      | Para News             |

# \$\$ All About ACCOUNTS

THE time has finally arrived when we can mention our section in something other than Part I DROs, advertising pay parades.

After a long grind of night labour, sweat and tears because somebody didn't get paid, we finally came out on top, and from here on it seems like clear sailing. (Unless the married men get another raise.)

S/L B.F. Stoughton, formerly of Edmonton, is the boss man. Second in line is F/L V.C. Dillabaugh, from AFHQ, who occupies the position that makes anybody well known on a unit, namely Pay Accountant Officer. F/L W.A. Bradshaw is the NPF Accountant Officer, and Brad hails from Calgary.

Then there's WO2 Hall, WO in charge; assisting him are FS Chalk in NPF, Sgt Petkau in Equipment Accounts and Cpl Fedorak in Pay Accounts. So much for the "brass" - the next issue of FLUGPLATZ will spotlight some of the personnel responsible for carrying out the whims of the above.

The problems confronting the Accounts Section on first opening were numerous and varied. However, neighbouring 2 Wing at Gros Tenquin had it tougher still. They even used tents for the first few months - Arab style.

Acquainting you with our method of payment is a lengthy story. Travellers' Cheques now represent an important consideration. These are payable to a member of the unit only if he is going on leave outside Germany or is proceeding on transfer or TD outside Germany. At all other times, payment can only be made in Military Payment Certificates.

Military Payment Certificates (Script) can be converted to D-Marks in the Accounts Section, but at no time must they be given to civilians in payment for anything. The exceptions are the US news-stands and the American Express and ET Taxi Offices. No other civilians or civilian agencies can accept Script; it's an offence under NATO law.

On the cheery side is news of the reduction in Income Tax, by which most of our personnel will benefit. The reduction is effective 1st July and is in accordance with the Budget announced in March this year. The paper work is nearly finished and we hope to give everyone a statement of their expected pay and allowances in the near future.

Until next issue...Auf Wiedersehen!

PROFESSOR: Are you sure this story is original?  
STUDENT: Of course it is!  
PROFESSOR: Heaven be praised! At last I've met Kipling.

# STATION DEFENCE

By  
F/O CAK Scott

SINCE the Ground Combat School is something completely new to the average man, here is the gen. First though, the instructors would like to thank all the personnel who have assisted so greatly in the formation of our school.

There are two reasons for establishing ground defence training in the RCAF. In relying on the Army for the defence of air stations, the Air Force was keeping soldiers tied up when they could have been utilized elsewhere. The Army was thus responsible for large numbers of non-combatant RCAF personnel.

Reason number two is that no airfield can really be safe from enemy attack under conditions of modern warfare. Paratroopers can be hauled thousands of miles and dropped on their target with comparative ease. Some countries regard paratroops as "expendable".

It was therefore decided that the men who stay behind after the aircraft are gone, should be able to defend themselves. The RCAF has now accepted the responsibility for defending its own bases. We will do our best to ensure that you are familiar with every weapon that you may be called upon to handle, and that you are well in the picture regarding the Master Plan.

The Combat School is pleased to welcome Cpl Irving Scott, who arrived recently, as did Cpls Ed Stuart and Chuck Kavanaugh, all trained combat instructors.

Last month we bade farewell to Sgt Al Phillips, who went to North Luffenham. Cpl Despatie is expected shortly from Luffenham as a replacement. Our best wishes go with Sgt Phillips and his wife in their departure for new places.

See you...with a gun in your hand.

## CANADA BUILDS GIANT NEW SPORTS STADIUM

VANCOUVER (CP). Canada's largest sports stadium was officially started last week when Percy Williams cut a green sod from the former golf course on the site of a 36,000 seat stadium being built for the British Empire Games here in 1954.

Williams was Canadian sprint star at 1928 Olympics.

The stadium, costing \$1,250,000, is at Exhibition Park, about four miles east of the downtown business district. Big construction machines have already started to convert the natural bow site into a huge stadium.

Kenneth Duncan of London, England, who is honorary secretary of the British Empire and Commonwealth Games Federation, said there is a possibility of an All Star Track Meet between Commonwealth and US athletes for Toronto in 1954.

# Padre's PAGE

The first Canadian Protestant service in Zweibruecken was conducted in the Chapel at the American caserne. Padre Garret conducted the Service, an American choir sang, and some 15 Canadian personnel attended. Services have been conducted each Sunday subsequently. Locations include the American Chapel, the Station Briefing Room, the R C. Station Chapel, and the Protestant Chapel in varied stages of completion. In our Chapel the original backless benches were replaced by chairs and later by the permanent pews. The Chapel Committee, first appointed in March, has made helpful suggestions and has ably carried through many improvements. The Chapel choir, originally a male group, now includes Airwomen. Functioning under its able Choir Committee and under the direction of organist F/O Jim Graham, it has given enthusiastic leadership in music.

Sunday morning in the Station Chapel with its sunlit simple Chancel is an experience that will be long treasured by those who have participated in it.

## PROTESTANT CHURCH CHOIR

At our first Sunday service at Zweibruecken we were certainly a meagre crew! There were, I seem to

recall, five of us -- F/O Willcox, F/L Booth, F/L Anderson, F/O Turner and myself. Since then, things have consistently improved. I am happy to say.

We have a choir committee now who are making an effort to obtain music for anthems. We have practices twice weekly, Wednesdays and Fridays at 1900 hrs, and anyone interested in doing some singing is invited to attend. One outing has taken place off the station, as you will read in this paper, and more such outings are being planned. They're a lot of fun - why not join?

## PROTESTANT CHOIR OUTING

A few weeks ago a wiener roast was held by the Protestant choir in woods adjacent to the camp.

The evening started with everyone gathering fire wood after which the fire-lighters set to work. After a sing-song had commenced, with an accompaniment from the harmonium, wieners were spiked and toast according to taste. Following up with cheese, cookies and pop - to everyone's satisfaction - singing was resumed until time for departure.

This outing proved so enjoyable that another one is in the offing. Any future recruits to the choir are welcome to attend.

## IN MEMORIAM G/C R. W. FRAYNE DRA(P)

On 14 June 1953 death suddenly removed the Chief Protestant Chaplain from active service amongst us.

He fought the good fight of his faith with intense vigour and fervour, and his departure was not unexpected to those who know how unsparingly he gave himself to the duties and activities of his busy life.

He was a dynamic speaker, a fervent preacher, a friendly counsellor, an unstinting fighter for worthy causes. As Chief Chaplain he centred his energies on two causes: the Church, and the RCAF. Or to say it better, he strove to make real the Church in the RCAF.

There will be few members in the Service who will not be left with some warm memory of his friendliness, his words, and his enthusiastic personality. And many will join with his wife and children in mourning the loss of a good and sympathetic padre.

"Now the labourer's task is o'er  
Now the battle day is past;  
Now upon the farther shore  
Lands the voyager at last.  
Father in thy gracious keeping  
Leave my now thy servant sleeping."

(John Ellerton)



## Catholic Column

I am sure that personnel arriving at RCAF Station Zweibrucken share the writer's sentiments in that, among other buildings on this station, we have two of the most beautiful chapels on any Air Force station. As yet, we have been without the services of a permanent Chaplain, but until recently, that post was ably filled by Father Gallagher, well known for his priest-like qualities as well as his wit and humor. For the past three weeks Father Gallagher has been away in Rome - as was overheard in one corner - checking up on his R211s, and Father Martin from Gros Tenquin has been taking his place, the hour for Mass being changed to 1730 hours. When Father McKee, our new Chaplain arrives the time of Mass will revert back to 1000 hours.

Under the able direction of LAC Boissoneault, our choir has blossomed forth amazingly. The choir-members have been very faithful on giving an hour of their time every Wednesday and Friday evening at 1900 hours, in spite of attractions elsewhere. The results can be heard at Mass on Sunday and is certainly very edifying. Anyone who would like to sing in the choir is cordially invited to join. One aspect of being in the choir is that when the collection plate is passed the choir members are intently reading the music from the hymnals and are not to be disturbed by such mercenary things. This is unusual considering the fact that the person taking the collection is F/L Bradshaw, our NPF accounts officer.

The rented organ now being used will be replaced by an electric organ. Prior to this time Padre Garrett kindly loaned us the Protestant chapel organ which was deeply appreciated.

Each Sunday, copies of "The Ensign" are placed at the back of the chapel. Please feel free to take a copy with you. Reading this paper is time well spent as the various editorials and articles are excellent, and it contains a good cross-section of local news across Canada. Also available is the French-language paper, "La Vie", printed in Paris.

In future articles for the station paper will be written by our regular correspondent, Father McKee. On behalf of all I would like to extend our heartiest welcome to him.

## SAFETY EQUIPMENT SECTION

Safety  
First!

We take advantage of the first edition of our station paper to give our reading public an introduction to their Safety Equipment Technicians. Starting with Wing HQ personnel we have Cpl Merton Eldridge who hails from Falmouth N.S., LAC John Charles Rogers from Paradise, Alberta. 413 personnel consists of Cpl J. Yvon Gagnon from Rimouski, Quebec, and AC1 Ervin Froese from Vancouver. 427 squadron personnel are Cpl James Scobey from Liverpool, N.S. and LAC George Baudoin from Cap De La Madelain, Quebec, and 434 squadron are Cpl John McLay from Okla, Saskatchewan and LAC John Leminski of Edmonton. Should you walk into the section and see a small white flag with a blue cross and a shield with a red lion on it, it is not the flag of Lowenbrau Brewery as a lot of people might think, but the flag of Nova Scotia! That's all for now.

Cpl J.Y. Gagnon

### INSIDE THE

## Instrument Section

Four months ago when Sgt Lawry, Cpl McKenna, LAC Sawyer and LAC LaFave arrived, this section was nothing but four bare walls. So, with the help of a couple of saws and hammers and lumber from packing cases, they busied themselves constructing benches, cupboards, shelves and a desk, while Sgt Lawry scrounged masonite, paint, door-handles and hinges. Consequently, today it is one of the best sections on the station. These improvements were realised without benefit of planning by amateur but keen carpenters.

AC1 Bryns from 427 Squadron has been a great help to us and we regret that he will be returning to his squadron duties. It is hoped that his replacement turns out to be as fine a person.

Until next issue, yours,

VOLTO.

TRURO (CP). The second link in the projected chain of observer corps filter centres to be strung across Canada was opened here by the RCAF. The Truro centre will operate for the present mainly as a training centre where 500 volunteers will learn aircraft spotting and reporting.

# The CORPORALS' Roundhouse

By E.F.

To introduce our Club to you let me present our Executive Committee. Our President is Cpl "Hugh" Purdy from 413 Sqdn. The Secretary is Cpl "Ed" Fedorak from Pay Accounts. Cpl "Doug" Potts holds the spotlight as Vice President; Doug hails from 427 Sqdn. Our bar NCO is Cpl "Arch" Conner from 434 Sqdn. The Club itself is located in the South corner of the building which houses the Airmen's Canteen and the theatre. According to newspaper accounts back in Canada, we have a roomy, spacious club -- well, they are right, but it seems to me that some of those reporters must have been looking at it the wrong way. Our Club does not have too much floor space, but the ceiling is at least 16 feet high. Of course we could utilize that space by playing acrobatics.

The opening of our Club was held on the 2nd of April, and for those not present, may I say that we tried to combine three occasions in one; the Opening of the Club, the Promotion party and the Welcome party for the Leapfrog personnel. However we did not meet with success on the third phase of our plan, as the Leapfrog personnel were delayed by bad weather - in Scotland. (That's what they would like us to believe, but we all sympathize with them, after 30 days enroute from Canada and then touching down in Scotland -- Why, what with all those Scottish lassies there we can't really blame you chaps.) Our honored guests that evening included G/C A.C. Hull, Commanding Officer, W/C J. Gellner, and W/C C.W. Macnab. All section commanders were present. Although the evening was very successful I didn't think so next morning. (Ah! Woe was me -- wot with no Bromo-Seltzers served here for breakfast)

Since that time a dance has been held in the Wing Recreation Hall. Though we had recorded music and outnumbered the girls by 12 to 1, we enjoyed ourselves. Next dance? Well we want more women. (Entertainment Committee - Note).

TEACHER: Give me an example of foreign entanglements.

TOMMY: A plate of spaghetti!

On the afternoon of the 13th of June we had an exhibition softball game against the Sergeants Mess -- conditions of the game were very tough. All players had to participate actively in drinking beer for two hours and if any sober player was found on the field he was "Shown the Way to Go Home." Outcome of the game was: the Sports Officer tearing out his hair wondering how he would ever get the sports field back into shape. The final score was 5 to 5 in the -- oops, can't really tell what inning -- the scorekeeper flaked out and nobody can read his writing.

On the 16th of June we started the first, in what we hope will be an inter-mess league and played against the Sergeants Mess. Naturally the Corporals won by a slight margin of 20 to 8. What's that Sarge? Oh I thought so -- excuses galore -- oh well, only being a Cpl I still feel the old saying of "The Best Man Won" still holds true. On the Saturday following our victorious game with the Sgts, we played the Airwomen on this unit and I just about had to retract that statement -- the final score in that game was 22 to 20. Guess what inning the Cpls got the last 3 winning runs? Correct, the last. Oh well, all we can say is next time you gals give us a pitcher make sure she does not feel like playing marbles with the softball on the ball field. However, you certainly deserve a lot of credit for playing the game as earnestly as you did. I have heard a rumor that the officers are out practicing ball at nights now. Well, I guess we'll find out shortly if they needed it or not as they come next on our list.

## SPORTS FLASH!

The Cpls softball team met their equal on Tuesday evening when they suffered their first defeat this season at the hands of the Enlisted Men's Club from the 307th Replacement Depot here at Zweibruecken. The score was 4 to 0. However it was a very good ball game and better luck next time Cpls.

## ICEBREAKER TO AID FAR NORTH VOTERS

OTTAWA (CP). New Canadian icebreaker "D'Iberville" is speeding home from Coronation Naval Review to help with Federal election preparations along the Labrador coast. She will deliver ballot boxes to 55 scattered communities on her way to Arctic waters on annual supply trip. To speed deliveries, the icebreaker will anchor off each settlement while ballot boxes are flown in by helicopter.

|    |    |    |    |    |    |    |   |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|---|----|----|----|
|    | 1  |    |    | 2  | 3  | 4  | 5 | 6  |    | 7  |
| 8  |    |    | 9  |    |    |    |   |    |    |    |
|    |    |    | 10 |    |    |    |   |    |    |    |
| 11 |    |    |    |    |    |    |   |    |    |    |
|    |    |    |    |    |    | 12 |   |    | 13 |    |
| 14 |    | 15 |    |    | 16 |    |   | 17 |    |    |
|    | 18 |    |    |    | 19 |    |   |    |    |    |
| 20 |    |    |    |    |    |    |   |    |    | 21 |
| 22 |    |    |    |    |    |    |   |    | 23 |    |
|    |    |    |    | 24 |    | 25 |   |    |    |    |
|    |    |    |    |    |    |    |   |    |    |    |
| 26 |    |    |    |    |    | 27 |   |    |    |    |

CLUES DOWN

- 1 Germans call it Pfalz
- 2 Certain
- 3 Beverage
- 4 Roman net (anagram)
- 5 Animal in Nipigon
- 6 Stranger hope (anag)
- 7 Value
- 9 Large ferocious anthropoid
- 13 Horse talk
- 15 -- , equality, fraternity
- 16 Water birds
- 20 Large hornless ruminant, long-necked quadruped
- 21 Not fresh
- 24 Black, sticky liquid
- 25 Perform

CLUES ACROSS

- 2 Organs won't go without these
- 8 Dispersal girls?
- 10 Fruit 11 Animal
- 12 Satellites
- 14 Greenwich --
- 17 Sag backwards 18 Nothing
- 19 Headless sentry
- 20 Floor show 22 Upset tea
- 23 Irish nickname 24 Instruct
- 26 Broken relay
- 27 Short and to the point

FLUGPLATZ

# Crossword

(Devised by E/O G.M. Willcox)



# MORALE BUILDER

DEAR BUDDY,

Nothing much doing here. I sure envy you out there in Germany right in the thick of the cold war. Bet you never have a dull moment,

I was over to see your wife last night and read all your letters. They were a bit mushy, but I don't blame you. Frances is a swell girl, wonderful shape, good looks and personality. The guys still whistle at her when she walks down the street.

Your brother-in-law Smedley dropped in. He was wearing the brown suit you bought just before you left. Fran gave it to him as she thought it would be out of style when you get back. Several other couples came in and we killed two cases of beer. We wanted to chip in for it, but Fran wouldn't let us. She said you send her ten dollars extra to spend as she wishes. One of the guys is buying your golf clubs too. He paid 25 bucks for them - that's more than she got for your movie camera.

Frances was the life of the party. I thought she'd be a bit shaken up after the accident last week with your Chevy, but you would never know she had been in a head-on collision and smashed your car to bits. Too bad Fran forgot to pay the insurance, but the funny thing is that she isn't a bit worried. We all admire her courage, and willingness to mortgage the house to pay the bill. Good thing you gave her power of attorney before you left!

Just a slip of the pen can cause a man a lot of expense, says a lawyer. Or just a slip of a girl.

Well, to get back to the party, you should have seen Fran do an imitation of Gypsy Rose Lee. She was still going strong when we left, and said goodnight to her and Claude. Guess you know that Claude's rooming at the house. It is close to his work and he saves a lot on gas and luch.

Nothing much new with me except my wife's got another raise, \$110.00 a week now, so we do OK with the \$90.00 I get at the office.

It is getting late so I will stop. I can see through my window across the street to your front porch. Fran and Claude are having a nightcap. He's wearing your smoking jacket - fits him very well.

Well, Buddy, I sure wish I could be over there with you. Lucky guy, those kind of breaks never come my way.

So long now, and keep smiling.

Your old pal,

EDDIE.

(With acknowledgments to our contemporary, the "LANGAR LOG".)

IT PAYS TO ADVERTISE! Something you want to sell... or buy? Place a Classified Ad in the FLUGPLATZ. 2 DM. per insertion of 30 words or less.